



**Комитет экспертов по перевозке опасных грузов  
и Согласованной на глобальном уровне системе  
классификации опасности и маркировки  
химической продукции**

**Доклад Комитета экспертов по перевозке опасных  
грузов и Согласованной на глобальном уровне системе  
классификации опасности и маркировки химических  
веществ о работе его восьмой сессии,**

состоявшейся в Женеве 9 декабря 2016 года

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Участники .....	1–4	3
II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня) .....	5	3
III. Выборы должностных лиц (пункт 2 повестки дня) .....	6	3
IV. Резолюции и решения Экономического и Социального Совета (пункт 3 повестки дня) .....	7–9	3
V. Работа Подкомитета экспертов по перевозке опасных грузов в течение двухгодичного периода 2015–2016 годов (пункт 4 повестки дня) .....	10–11	4
VI. Работа Подкомитета экспертов по Согласованной на глобальном уровне системе классификации опасности и маркировки химической продукции в течение двухгодичного периода 2015–2016 годов (пункт 5 повестки дня) .....	12–13	4
VII. Программа работы на двухгодичный период 2017–2018 годов (пункт 6 повестки дня) .....	14–19	5
A. Программа работы .....	14	5
B. Расписание совещаний .....	15–19	5



VIII.	Проект резолюции 2017/... Экономического и Социального Совета (пункт 7 повестки дня) .....	20	7
IX.	Прочие вопросы (пункт 8 повестки дня) .....	21	7
X.	Утверждение доклада (пункт 9 повестки дня) .....	22	7

## Приложения

I.	Поправки к девятнадцатому пересмотренному изданию Рекомендаций по перевозке опасных грузов, Типовые правила (ST/SG/AC.10/1/Rev.19)* .....	8	
II.	Поправки к шестому пересмотренному изданию Рекомендаций по перевозке опасных грузов, Руководство по испытаниям и критериям (ST/SG/AC.10/11/Rev.6)** .....	8	
III.	Поправки к шестому пересмотренному изданию Согласованной на глобальном уровне системы классификации опасности и маркировки химической продукции (СГС) (ST/SG/AC.10/30/Rev.6)*** .....	8	
IV.	Проект резолюции 2017/... Экономического и Социального Совета .....	9	

---

\* По соображениям практического характера это приложение опубликовано в виде добавления под условным обозначением ST/SG/AC.10/44/Add.1.

\*\* По соображениям практического характера это приложение опубликовано в виде добавления под условным обозначением ST/SG/AC.10/44/Add.2.

\*\*\* По соображениям практического характера это приложение опубликовано в виде добавления под условным обозначением ST/SG/AC.10/44/Add.3.

## Доклад

### I. Участники

1. Комитет экспертов по перевозке опасных грузов и Согласованной на глобальном уровне системе классификации опасности и маркировки химической продукции провел свою восьмую сессию в Женеве 9 декабря 2016 года.
2. В работе сессии приняли участие эксперты из следующих стран: Австралии, Австрии, Бельгии, Бразилии, Германии, Италии, Канады, Нидерландов, Португалии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Финляндии, Франции, Швейцарии, Швеции и Японии.
3. На сессии был представлен Европейский союз.
4. На сессии присутствовали также представители следующих неправительственных организаций: австралийской компании «Australian Explosives Industry and Safety Group Incorporated» (AEISG), Международного совета ассоциаций химических компаний (МСАХК).

### II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)

*Документ:* ST/SG/AC.10/43 (секретариат)

5. Комитет утвердил подготовленную секретариатом предварительную повестку дня.

### III. Выборы должностных лиц (пункт 2 повестки дня)

6. Председателем и заместителем Председателя были избраны соответственно г-жа М. Раскин (Соединенные Штаты Америки) и г-н Д. Пфунд (Соединенные Штаты Америки).

### IV. Резолюции и решения Экономического и Социального Совета (пункт 3 повестки дня)

*Неофициальные документы:* INF.21, представленный на сорок восьмой сессии Подкомитета по ПОГ  
INF.6, представленный на тридцатой сессии Подкомитета по СГС

7. Комитет принял к сведению резолюцию 2015/7 Экономического и Социального Совета от 8 июня 2015 года и отметил, что, поскольку в течение двухгодичного периода 2015–2016 годов не было получено никаких заявок на членство в Комитете или каком-либо из его подкомитетов, их состав, указанный в пояснительных примечаниях к повестке дня, остается следующим:

- Комитет экспертов: 40 членов;
- Подкомитет экспертов по перевозке опасных грузов: 30 членов;
- Подкомитет экспертов по Согласованной на глобальном уровне системе классификации опасности и маркировки химической продукции: 36 членов.

8. Комитет с удовлетворением отметил, что секретариат опубликовал девятнадцатое пересмотренное издание Рекомендаций по перевозке опасных грузов, Типовые правила (ST/SG/AC.10/1/Rev.6), шестое пересмотренное издание Рекомендаций по перевозке опасных грузов, Руководство по испытаниям и критериям (ST/SG/AC.10/11/Rev.6) и шестое пересмотренное издание Согласованной на глобальном уровне системы классификации опасности и маркировки химической продукции (СГС) (ST/SG/AC.10/30/Rev.6) на всех официальных языках Организации Объединенных Наций, за исключением варианта Руководства по испытаниям и критериям на китайском языке, который имеется только в электронной форме в ожидании издания типографским способом.

9. Было также отмечено, что эти три издания имеются также в электронной форме:

- а) на веб-сайте Отдела транспорта Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций ([www.unece.org/trans/danger/danger.htm](http://www.unece.org/trans/danger/danger.htm)); и
- б) отдельно в формате pdf в качестве изданий для продажи.

## **V. Работа Подкомитета экспертов по перевозке опасных грузов в течение двухгодичного периода 2015–2016 годов (пункт 4 повестки дня)**

*Документы:*

ST/SG/AC.10/C.3/94 и Corr.1  
ST/SG/AC.10/C.3/96 и Add.1  
ST/SG/AC.10/C.3/98 и Add.1  
ST/SG/AC.10/C.3/2016/CRP.3 и Add.1-12  
ST/SG/AC.10/C.3/2016/CRP.4 и Add.1-5

10. Комитет принял к сведению доклад Подкомитета экспертов по перевозке опасных грузов (Подкомитет по ПОГ) о работе его сорок седьмой, сорок восьмой и сорок девятой сессий. Комитет также отметил, что Подкомитет утвердил доклад о работе его пятидесятой сессии (28 ноября – 6 декабря 2016 года) на основе проекта, подготовленного секретариатом (ST/SG/AC.10/C.3/2014/CRP.3 и Add.1-12 и -/CRP.4 и Add.1-5), с некоторыми незначительными изменениями. Окончательный доклад был выпущен в качестве документа ST/SG/AC.10/C.3/100.

11. Комитет одобрил доклады Подкомитета, включая поправки к существующим рекомендациям по перевозке опасных грузов и предложенные новые рекомендации (см. приложения I и II).

## **VI. Работа Подкомитета экспертов по Согласованной на глобальном уровне системе классификации опасности и маркировки химической продукции в течение двухгодичного периода 2015–2016 годов (пункт 5 повестки дня)**

*Документы:*

ST/SG/AC.10/C.4/58  
 ST/SG/AC.10/C.4/60  
 ST/SG/AC.10/C.4/62  
 ST/SG/AC.10/C.4/2014/CRP.3 и Add.1-3  
 ST/SG/AC.10/C.4/2014/CRP.4 и Add.1

12. Комитет принял к сведению доклад Подкомитета экспертов по Согласованной на глобальном уровне системе классификации опасности и маркировки химической продукции (Подкомитет по СГС) о работе его двадцать девятой, тридцатой и тридцать первой сессий. Комитет также отметил, что Подкомитет утвердил доклад о работе его тридцать второй сессии (7–9 декабря 2016 года) на основе проекта, подготовленного секретариатом (ST/SG/AC.10/C.4/2014/CRP.3 и Add.1-3 и -/CRP.4 и Add.1), с некоторыми незначительными изменениями. Окончательный доклад был выпущен в качестве документа ST/SG/AC.10/C.4/64.

13. Комитет одобрил доклады Подкомитета, включая поправки к существующему тексту СГС и принятые новые положения (см. приложение III).

## **VII. Программа работы на двухгодичный период 2017–2018 годов (пункт 6 повестки дня)**

### **A. Программа работы**

*Неофициальные документы:* INF.1 и INF.2 (секретариат)

14. Комитет одобрил программу работы обоих подкомитетов, содержащуюся в документе ST/SG/AC.10/C.3/100, пункт 98, и документе ST/SG/AC.10/C.4/64, приложение III.

### **B. Расписание совещаний**

15. На своей седьмой сессии Комитет согласился предоставить подкомитетам по ПОГ и СГС возможность для проведения совместных заседаний, с тем чтобы избежать дублирования обсуждений и содействовать обмену знаниями и опытом по вопросам, представляющим общий интерес<sup>1</sup>.

16. Первое совместное заседание обоих подкомитетов было проведено 9 декабря 2015 года, в течение времени, выделенного на заседания тридцатой сессии Подкомитета по СГС. Второе совместное заседание было проведено 5 июля 2016 года в течение времени, выделенного на заседания тридцать первой сессии Подкомитета по СГС. Доклады по каждому из совместных заседаний были распространены в качестве приложения II к докладу Подкомитета по СГС о работе

<sup>1</sup> См. доклад Комитета о работе его седьмой сессии (ST/SG/AC.10/42, пункт 16).

его тридцатой сессии (по первому совместному заседанию)<sup>2</sup> и о работе его тридцать первой сессии (по второму совместному заседанию)<sup>3</sup>.

17. С учетом того, что совместные заседания оказались успешными в плане расширения сотрудничества между двумя подкомитетами и решения вопросов, представляющих общий интерес, Комитет решил продолжить эту практику и в 2017–2018 годах.

18. Совместные заседания обоих подкомитетов могут по-прежнему созываться на второй и третьей сессиях двухгодичного периода. Время, выделенное для совместных заседаний, будет определяться председателями обоих подкомитетов и секретариатом на основе числа вопросов, подлежащих рассмотрению. Это не повлечет за собой каких-либо дополнительных расходов по конференционному обслуживанию, поскольку не скажется на общем количестве предусмотренных заседаний.

19. Будучи проинформирован секретариатом о наличии конференционных помещений, Комитет договорился о следующем графике совещаний на 2017–2018 годы:

#### 2017 год

3–7 июля:	Подкомитет по ПОГ, пятьдесят первая сессия (10 заседаний)
10–12 (первая половина дня) июля:	Подкомитет по СГС, тридцать третья сессия (5 заседаний)
27 ноября – 6 (первая половина дня) <sup>4</sup> декабря:	Подкомитет по ПОГ, пятьдесят вторая сессия (15 заседаний)
6 (вторая половина дня) <sup>4</sup> – 8 декабря:	Подкомитет по СГС, тридцать четвертая сессия (5 заседаний)

#### *Итого:*

ПОГ: 25 заседаний<sup>4</sup>

СГС: 10 заседаний<sup>4</sup>

#### 2018 год

25 июня – 4 (первая половина дня) <sup>4</sup> июля:	Подкомитет по ПОГ, пятьдесят третья сессия (15 заседаний)
4 (вторая половина дня) <sup>4</sup> – 6 июля:	Подкомитет по СГС, тридцать пятая сессия (5 заседаний)
26 ноября – 4 декабря:	Подкомитет по ПОГ, пятьдесят четвертая сессия (14 заседаний)
5–7 (первая половина дня) декабря:	Подкомитет по СГС, тридцать шестая сессия (5 заседаний)
7 (вторая половина дня) декабря:	Комитет, девятая сессия (1 заседание)

<sup>2</sup> См. документ ST/SG/AC.10/C.4/60, приложение II.

<sup>3</sup> См. документ ST/SG/AC.10/C.4/62, приложение II.

<sup>4</sup> С возможностью совместного использования двумя подкомитетами времени, выделенного на заседания в ходе их соответствующих сессий, для проведения совместных заседаний в течение всего дня 6 декабря 2017 года и 4 июля 2018 года.

*Итого:*

ПОГ: 29 заседаний<sup>4</sup>

СГС: 10 заседаний<sup>4</sup>

Комитет: 1 заседание

### **VIII. Проект резолюции 2017/... Экономического и Социального Совета (пункт 7 повестки дня)**

*Неофициальный документ:* INF.3 (секретариат)

20. Комитет принял проект резолюции, который должен быть рассмотрен Советом на его сессии 2017 года (см. приложение IV).

### **IX. Прочие вопросы (пункт 8 повестки дня)**

21. По этому пункту повестки дня никакие вопросы не обсуждались.

### **X. Утверждение доклада (пункт 9 повестки дня)**

22. Комитет утвердил доклад о работе своей восьмой сессии и приложения к нему на основе проекта, подготовленного секретариатом.

## **Приложение I**

**Поправки к девятнадцатому пересмотренному изданию Рекомендаций по перевозке опасных грузов, Типовые правила (ST/SG/AC.10/1/Rev.19)**

(См. ST/SG/AC.10/44/Add.1)

## **Приложение II**

**Поправки к шестому пересмотренному изданию Рекомендаций по перевозке опасных грузов, Руководство по испытаниям и критериям (ST/SG/AC.10/11/Rev.6)**

(См. ST/SG/AC.10/44/Add.2)

## **Приложение III**

**Поправки к шестому пересмотренному изданию Согласованной на глобальном уровне системы классификации опасности и маркировки химической продукции (СГС) (ST/SG/AC.10/30/Rev.6)**

(См. ST/SG/AC.10/44/Add.3)



## Приложение IV

### Проект резолюции 2017/... Экономического и Социального Совета

#### «Резолюция 2017/...

#### **Работа Комитета экспертов по перевозке опасных грузов и Согласованной на глобальном уровне системе классификации опасности и маркировки химической продукции**

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на свои резолюции 1999/65 от 26 октября 1999 года и 2015/7 от 8 июня 2015 года,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря о работе Комитета экспертов по перевозке опасных грузов и Согласованной на глобальном уровне системе классификации опасности и маркировки химической продукции за двухгодичный период 2015–2016 годов<sup>1</sup>,

#### **A.**

#### **Работа Комитета, касающаяся перевозки опасных грузов**

*признавая* важное значение работы Комитета по согласованию кодексов и правил, касающихся перевозки опасных грузов,

*памятуя* о необходимости постоянного поддержания стандартов безопасности и содействия развитию торговли, а также о важности этих вопросов для различных организаций, отвечающих за разработку правил перевозок различными видами транспорта, с должным учетом растущей озабоченности по поводу охраны жизни, имущества и окружающей среды путем обеспечения безопасности и надежности перевозки опасных грузов,

*отмечая* постоянный рост объема опасных грузов в мировом товарообороте и динамичное развитие технологий и инновационных подходов,

*напоминая*, что, хотя основные международные документы, регулирующие перевозку опасных грузов различными видами транспорта, и многие национальные правила в настоящее время в большей степени согласованы с Типовыми правилами, прилагаемыми к рекомендациям Комитета по перевозке опасных грузов, требуется проведение дальнейшей работы по согласованию этих документов для укрепления безопасности и содействия развитию торговли, и напоминая также, что неравномерный прогресс в обновлении национального законодательства по внутренним перевозкам в некоторых странах мира про-

<sup>1</sup> [E/2017/xx].

должает создавать серьезные затруднения для международных мультимодальных перевозок,

1. *выражает свою признательность* Комитету экспертов по перевозке опасных грузов и Согласованной на глобальном уровне системе классификации опасности и маркировки химической продукции за работу по вопросам, касающимся перевозки опасных грузов, включая обеспечение безопасности в процессе их перевозки;

2. *просит* Генерального секретаря:

а) направить новые и измененные рекомендации по перевозке опасных грузов<sup>2</sup> правительствам государств-членов, специализированным учреждениям, Международному агентству по атомной энергии и другим заинтересованным международным организациям;

б) опубликовать наиболее экономичным способом двадцатое пересмотренное издание «Рекомендаций по перевозке опасных грузов: Типовые правила» и поправку 1 к шестому пересмотренному изданию «Рекомендаций по перевозке опасных грузов: Руководство по испытаниям и критериям» на всех официальных языках Организации Объединенных Наций не позднее конца 2017 года;

в) выпустить эти публикации в книжном и электронном формате и разместить их на веб-сайте Европейской экономической комиссии, которая оказывает Комитету секретариатские услуги;

3. *предлагает* всем правительствам, региональным комиссиям, специализированным учреждениям, Международному агентству по атомной энергии и другим соответствующим международным организациям препроводить секретариату Комитета свои мнения о работе Комитета вместе с любыми замечаниями, которые они, возможно, пожелают высказать в отношении рекомендаций по перевозке опасных грузов;

4. *предлагает* всем заинтересованным правительствам, региональным комиссиям, специализированным учреждениям и соответствующим международным организациям принимать во внимание рекомендации Комитета при разработке или обновлении соответствующих кодексов и правил;

5. *просит* Комитет изучить в консультации с Международной морской организацией, Международной организацией гражданской авиации, региональными комиссиями и соответствующими межправительственными организациями возможности для более эффективного внедрения Типовых правил перевозки опасных грузов во всех странах с целью обеспечения высокого уровня безопасности и устранения технических препятствий на пути развития международной торговли, в том числе на основе дальнейшего согласования международных соглашений или конвенций, регламентирующих международную перевозку опасных грузов;

6. *предлагает* всем правительствам, а также региональным комиссиям и соответствующим организациям, Международной морской организации и Международной организации гражданской авиации проинформировать Комитет о различиях между положениями национальных, региональных или международных правовых документов и положениями Типовых правил, с тем чтобы он мог разработать взаимоувязанные руководящие принципы для обеспечения

---

<sup>2</sup> См. ST/SG/AC.10/44/Add.1 и Add.2.

большой согласованности между этими требованиями и уменьшения излишних препятствий; выявить имеющиеся различия по существу между международными, региональными и национальными правилами перевозки различными видами транспорта с целью уменьшения таких различий в максимально возможной степени и обеспечения того, чтобы в тех случаях, когда такие различия необходимы, они не препятствовали безопасной и эффективной перевозке опасных грузов; и провести редакторскую проверку Типовых правил и документов, регулирующих перевозки различными видами транспорта, с целью обеспечения четкости изложения, удобства пользования и простоты для перевода;

## **В. Работа Комитета по вопросам, касающимся Согласованной на глобальном уровне системы классификации опасности и маркировки химической продукции**

*памятуня* о том, что в пункте 23 с) Плана выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию («Йоханнесбургский план выполнения решений»)³ содержался призыв к странам стремиться к возможно более оперативному внедрению Согласованной на глобальном уровне системы классификации опасности и маркировки химической продукции с целью обеспечить ее применение в полном объеме к 2008 году,

*памятуня также* о том, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 57/253 от 20 декабря 2002 года одобрила Йоханнесбургский план выполнения решений и просила Экономический и Социальный Совет осуществить положения этого плана, имеющие отношение к его мандату, и, в частности, способствовать выполнению Повестки дня на XXI век⁴ путем усиления общесистемной координации,

*с удовлетворением отмечая, что:*

а) Европейская экономическая комиссия и все программы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, занимающиеся вопросами химической безопасности в области транспорта или окружающей среды, в частности Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Международная морская организация и Международная организация гражданской авиации, либо уже предприняли надлежащие шаги к изменению или обновлению своих правовых документов с целью внедрения Согласованной на глобальном уровне системы классификации опасности и маркировки химической продукции, либо рассматривают возможность изменения таких документов в ближайшее время,

б) Международная организация труда, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций и Всемирная организация

<sup>3</sup> Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), глава I, резолюция 2, приложение.

<sup>4</sup> Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция 1, приложение II.

здравоохранения также предпринимают надлежащие шаги с целью изменения своих существующих рекомендаций, кодексов и руководящих принципов в области химической безопасности в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой, в частности в таких областях, как гигиена и охрана труда, обращение с пестицидами и предупреждение и лечение отравлений,

с) национальное законодательство или стандарты, которые внедряют Согласованную на глобальном уровне систему (или допускают ее применение) в одном или нескольких секторах, помимо транспортного, уже выпущены в Австралии (2012 год), Аргентине (2015 год), Бразилии (2009 год), Вьетнаме (2009 год), Замбии (2013 год), Канаде (2015 год), Китае (2010 год), Маврикии (2004 год), Мексике (2011 год), Новой Зеландии (2001 год), Республике Корея (2006 год), Российской Федерации (2010 год), Сербии (2010 год), Сингапуре (2008 год), Соединенных Штатах Америки (2012 год), Таиланде (2012 год), Уругвае (2009 год), Швейцарии (2009 год), Эквадоре (2009 год), Южной Африке (2009 год) и Японии (2006 год), а также в 28 государствах – членах Европейского союза и 3 странах, входящих в Европейское экономическое пространство (2008 год),

д) работа по подготовке или пересмотру национального законодательства, стандартов или руководящих принципов, применимых к химическим веществам, в порядке внедрения Согласованной на глобальном уровне системы продолжается в других странах, в то время как в некоторых других странах деятельность, связанная с разработкой секторальных планов внедрения или национальных стратегий внедрения либо осуществляется в настоящее время, либо предположительно начнется в ближайшее время,

е) ряд программ и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и региональных организаций, в частности Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций, Международная организация труда, Всемирная организация здравоохранения, Европейская экономическая комиссия, форум «Азиатско-Тихоокеанское экономическое сотрудничество», Организация экономического сотрудничества и развития и Европейский союз, правительства и неправительственные организации, представляющие химическую промышленность, организовали или внесли вклад в организацию многочисленных рабочих совещаний, семинаров и других мероприятий по созданию потенциала на международном, региональном, субрегиональном и национальном уровнях с целью улучшения осведомленности в административных структурах, сфере здравоохранения и промышленности о Согласованной на глобальном уровне системе и обеспечения содействия или готовности к ее внедрению,

*сознавая*, что для эффективного внедрения потребуются дальнейшее сотрудничество между Подкомитетом экспертов по Согласованной на глобальном уровне системе классификации опасности и маркировки химической продукции и соответствующими международными органами, непрерывные усилия правительств государств-членов, сотрудничество с промышленными кругами и другими заинтересованными сторонами и значительная поддержка деятельности по созданию потенциала в странах с переходной экономикой и развивающихся странах,

*напоминая* об особом значении глобального партнерства Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций, Международной организации труда и Организации экономического сотрудничества и развития в области создания потенциала для внедрения Согласованной

на глобальном уровне системы классификации опасности и маркировки химической продукции с целью формирования потенциала на всех уровнях,

1. *выражает признательность* Генеральному секретарю за выпуск шестого пересмотренного издания «Согласованной на глобальном уровне системы классификации опасности и маркировки химической продукции»<sup>5</sup> на шести официальных языках Организации Объединенных Наций в электронном формате и в виде публикации и за ее размещение вместе с соответствующими информационными материалами на веб-сайте Европейской экономической комиссии, которая оказывает Комитету секретариатские услуги;

2. *выражает глубокую признательность* Комитету, Комиссии, программам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и другим соответствующим организациям за их плодотворное сотрудничество и приверженность внедрению Согласованной на глобальном уровне системы;

3. *просит* Генерального секретаря:

a) распространить поправки<sup>6</sup> к шестому пересмотренному изданию «Согласованной на глобальном уровне системы классификации опасности и маркировки химической продукции» среди правительств государств-членов, специализированных учреждений и других соответствующих международных организаций;

b) опубликовать наиболее экономичным способом седьмое пересмотренное издание «Согласованной на глобальном уровне системы классификации опасности и маркировки химической продукции» на всех официальных языках Организации Объединенных Наций не позднее конца 2017 года, а также выпустить его в книжном и электронном формате и разместить его на веб-сайте Комиссии;

c) продолжать размещать информацию о внедрении Согласованной на глобальном уровне системы на веб-сайте Комиссии;

4. *предлагает* правительствам, которые еще не сделали этого, в кратчайшие сроки принять необходимые меры к внедрению Согласованной на глобальном уровне системы, действуя при этом в рамках надлежащих национальных процедур и/или законодательства;

5. *вновь предлагает* региональным комиссиям, программам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и другим соответствующим организациям оказывать содействие внедрению Согласованной на глобальном уровне системы и, в соответствующих случаях, внести поправки в свои международные правовые документы по вопросам безопасности перевозок, охраны труда, защиты прав потребителей и охраны окружающей среды в целях введения в действие Согласованной на глобальном уровне системы при помощи таких документов;

6. *предлагает* правительствам, региональным комиссиям, программам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и другим соответствующим организациям предоставлять Подкомитету экспертов по Согласованной на глобальном уровне системе информацию о принимаемых мерах по внедрению Согласованной на глобальном уровне системы во всех со-

<sup>5</sup> ST/SG/AC.10/30/Rev.6.

<sup>6</sup> ST/SG/AC.10/44/Add.3.

ответствующих секторах при помощи международных, региональных или национальных правовых документов, рекомендаций, кодексов и руководящих принципов, включая, когда это применимо, сведения о переходных периодах для ее внедрения;

7. *рекомендует* правительствам, региональным комиссиям, программам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и другим соответствующим международным и неправительственным организациям, представляющим, в частности, интересы промышленных кругов, усилить свое содействие внедрению Согласованной на глобальном уровне системы в форме внесения финансовых взносов и/или предоставления технической помощи для осуществления мероприятий по созданию потенциала в развивающихся странах и странах с переходной экономикой;

### **С. Программа работы Комитета**

*принимая к сведению* программу работы Комитета на двухгодичный период 2017–2018 годов, приводимую в пунктах [...] и [...] доклада Генерального секретаря<sup>1</sup>,

*отмечая* относительно низкий уровень участия экспертов из развивающихся стран и стран с переходной экономикой в работе Комитета и необходимость содействия их более широкому участию в его работе,

1. *постановляет* утвердить программу работы Комитета;

2. *подчеркивает* важное значение участия экспертов из развивающихся стран и стран с переходной экономикой в работе Комитета, призывает в этой связи вносить добровольные взносы для обеспечения их участия, в том числе путем оплаты их путевых расходов и суточных, и предлагает государствам-членам и международным организациям, которые в состоянии делать это, вносить такие взносы;

3. *просит* Генерального секретаря представить Экономическому и Социальному Совету в 2019 году доклад о выполнении настоящей резолюции и рекомендаций по перевозке опасных грузов и внедрении Согласованной на глобальном уровне системы классификации опасности и маркировки химической продукции».

---